

# 立法會

## 會議紀要

### 第23號

---

在2012年3月28日星期三上午11時正及  
2012年3月29日星期四上午9時正舉行的會議的紀要

---

#### 出席議員：

主席曾鈺成議員，GBS, JP

何俊仁議員

何鍾泰議員，SBS, S.B.St.J., JP

李卓人議員

李國寶議員，大紫荊勳賢，GBS, JP (於2012年3月29日缺席)

李華明議員，SBS, JP

吳靄儀議員

涂謹申議員

張文光議員

陳鑑林議員，SBS, JP

梁劉柔芬議員，GBS, JP

梁耀忠議員

黃宜弘議員，GBS

黃容根議員，SBS, JP

劉江華議員，JP

劉皇發議員，大紫荊勳賢，GBS, JP

劉健儀議員，GBS, JP

劉慧卿議員，JP

(於2012年3月29日缺席)

鄭家富議員

霍震霆議員，GBS, JP

譚耀宗議員，GBS, JP

石禮謙議員，SBS, JP

李鳳英議員，SBS, JP

張宇人議員，SBS, JP

馮檢基議員，SBS, JP

余若薇議員，SC, JP

方剛議員，SBS, JP

(於2012年3月29日缺席)

王國興議員，MH

李永達議員

(於2012年3月29日缺席)

李國麟議員，SBS, JP

林健鋒議員，GBS, JP

梁君彥議員，GBS, JP

張學明議員，GBS, JP

黃定光議員，BBS, JP

湯家驊議員，SC

詹培忠議員

劉秀成議員，SBS, JP

甘乃威議員，MH

何秀蘭議員

李慧琼議員，JP

林大輝議員，BBS, JP

陳克勤議員

陳茂波議員，MH, JP

陳健波議員，JP

梁美芬議員，JP

張國柱議員

黃成智議員

黃國健議員，BBS

葉偉明議員，MH

葉國謙議員，GBS, JP

葉劉淑儀議員，GBS, JP

潘佩璆議員

謝偉俊議員，JP

譚偉豪議員，JP

梁家傑議員，SC

梁國雄議員

陳淑莊議員

陳偉業議員

黃毓民議員

**缺席議員：**

梁家騮議員

**出席政府官員：**

2012年3月28日出席

教育局局長陳維安先生，JP

環境局局長邱騰華先生，GBS, JP

財經事務及庫務局副局長梁鳳儀女士，JP

民政事務局副局長許曉暉女士，JP

保安局副局長黎棟國先生，SBS, IDSM, JP

政制及內地事務局副局長黃靜文女士，JP



2012年3月28日及2012年3月29日出席

政務司司長林瑞麟先生，GBS, JP

財政司司長曾俊華先生，大紫荊勳賢，JP

律政司司長黃仁龍先生，SC, JP

保安局局長李少光先生，GBS, IDSM, JP

食物及衛生局局長周一嶽醫生，GBS, JP

公務員事務局局長俞宗怡女士，GBS, JP

民政事務局局長曾德成先生，GBS, JP

勞工及福利局局長張建宗先生，GBS, JP

財經事務及庫務局局長陳家強教授，SBS, JP

運輸及房屋局局長鄭汝樺女士，GBS, JP

商務及經濟發展局局長蘇錦樑先生，JP

政制及內地事務局局長譚志源先生，JP

中央政策組首席顧問劉兆佳教授，JP

環境局副局長潘潔博士，JP

運輸及房屋局副局長邱誠武先生，JP

2012年3月29日出席

教育局局長孫明揚先生，GBS, JP

教育局副局長陳維安先生，JP

**列席秘書：**

2012年3月28日列席

秘書長吳文華女士

助理秘書長(二)梁慶儀女士

助理秘書長(三)林鄭寶玲女士

2012年3月28日及2012年3月29日列席

助理秘書長(一)李蔡若蓮女士

助理秘書長(四)馬朱雪履女士

主席注意到在席的議員未足法定人數，於是指示秘書傳召議員到場。會議其後達到足夠的法定人數。

## 提交文件

下列文件是根據《議事規則》第21(2)條的規定提交：

<u>附屬法例／文書</u>	<u>法律公告編號</u>
1. 《2012年證券及期貨(罪行及罰則)(修訂)規例》 (於2012年3月23日刊登憲報)	45/2012
2. 《2012年空氣污染管制(車輛設計標準)(排放) (修訂)規例》 (於2012年3月23日刊登憲報)	46/2012
3. 《較高級法院出庭發言權規則》 (於2012年3月23日刊登憲報)	47/2012
4. 《證券及期貨(淡倉申報)規則》 (於2012年3月23日刊登憲報)	48/2012

## 其他文件

第83號 — 香港懲教署署長法團就懲教署福利基金  
截至二零一一年三月三十一日止一年內的管理  
情況提交的報告  
(於2012年3月22日發表)

第84號 — 財務匯報局年報2011  
(於2012年3月23日發表)

立法會就譴責甘乃威議員的議案而根據《議事規則》第49B(2A)條  
成立的調查委員會報告  
(於2012年3月28日發表)

內務委員會有關研究附屬法例及其他文書的第15/11-12號報告  
(於2012年3月22日發表)

《2011年道路交通(修訂)(第2號)條例草案》委員會報告  
(於2012年3月26日發表)

## 發言

立法會就譴責甘乃威議員的議案而根據《議事規則》第49B(2A)條成立的調查委員會主席梁劉柔芬議員就調查委員會報告向本會發言。

## 質詢

第一至二十項質詢的書面答覆已於席上提交本會各位議員參閱。

## 法案

### 《2012年撥款條例草案》

#### 恢復二讀辯論

恢復辯論經於2012年2月1日動議的條例草案二讀議案。

政務司司長、教育局局長、食物及衛生局局長、勞工及福利局局長和商務及經濟發展局局長就議案發言。

財政司司長發言答辯。

二讀的議題付諸表決，並獲得通過。

條例草案經過二讀，並付委予全體委員會審議。

#### 全體委員會審議階段

本會進入全體委員會審議階段，審議《2012年撥款條例草案》。

按照《議事規則》第68條的規定，全委會先審議條例草案的附表。

總目23至28、30、31、33、37、39、42、44至49、51、53、55、59、60、62、63、70、72、74、76、78、79、80、82、90、91、92、94、95、96、100、106、112、114、116、118、120、121、136至141、143、144、147、148、152、155、156、158、159、162、163、166、168、169、170、173、174、180、181、184、186、188、190及194的款額納入附表的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

總目21的款額納入附表的議題經提出待議。

全委會主席表示，陳偉業議員、梁家傑議員及何秀蘭議員已分別作出預告，動議為削減分目000而將總目21削減不同的撥款數額。全委會將會按上述次序分開就3項修正案進行辯論。

陳偉業議員動議為削減分目000而將總目21削減93,069,000元，並就修正案發言。

在陳偉業議員發言期間，全委會主席於下午1時06分暫時離席並由代理全委會主席劉健儀議員主持會議。

3位委員就修正案發言。

政制及內地事務局局長就修正案發言。

陳偉業議員再次發言。

修正案的議題付諸表決。

陳偉業議員要求進行點名表決。代理全委會主席繼而命令全委會進行點名表決。

下午1時53分，在點名表決鐘鳴響期間，全委會主席恢復主持會議。

全委會主席宣布，在由功能團體選舉產生的委員中，出席者19人，反對修正案者19人；在由分區直接選舉產生的委員中，出席者23人，贊成修正案者3人，反對者19人(表決紀錄載於**附錄1**)。由於議題未獲得兩部分在席委員分別以過半數贊成，他宣布修正案被否決。

梁家傑議員動議為削減分目000而將總目21削減1,055,640元，並就修正案發言。

在梁家傑議員發言期間，全委會主席於下午2時01分暫時離席並由代理全委會主席劉健儀議員主持會議。

兩位委員就修正案發言。

財經事務及庫務局局長就修正案發言。

梁家傑議員再次發言。

修正案的議題付諸表決。

陳健波議員要求進行點名表決。代理全委會主席繼而命令全委會進行點名表決。

下午2時40分，在點名表決鐘鳴響期間，全委會主席恢復主持會議。

全委會主席宣布，在由功能團體選舉產生的委員中，出席者23人，支持修正案者4人，反對者18人，棄權者1人；在由分區直接選舉產生的委員中，出席者21人，贊成修正案者12人，反對者8人(表決紀錄載於**附錄2**)。由於議題未獲得兩部分在席委員分別以過半數贊成，他宣布修正案被否決。

何秀蘭議員動議為削減分目000而將總目21削減273,325元，並就修正案發言。

兩位委員就修正案發言。

政制及內地事務局局長就修正案發言。

何秀蘭議員再次發言。

修正案的議題付諸表決。

譚偉豪議員要求進行點名表決。全委會主席繼而命令全委會進行點名表決。

全委會主席宣布，在由功能團體選舉產生的委員中，出席者22人，支持修正案者4人，反對者17人，棄權者1人；在由分區直接選舉產生的委員中，出席者22人，贊成修正案者12人，反對者9人(表決紀錄載於**附錄3**)。由於議題未獲得兩部分在席委員分別以過半數贊成，他宣布修正案被否決。

總目21的款額納入附表的議題付諸表決，並獲得通過。

總目22的款額納入附表的議題經提出待議。

陳淑莊議員動議為削減分目000而將總目22削減650,000元，並就修正案發言。

3位委員就修正案發言。

食物及衛生局局長就修正案發言。

陳淑莊議員再次發言。

修正案的議題付諸表決。

陳淑莊議員要求進行點名表決。全委會主席繼而命令全委會進行點名表決。

全委會主席宣布，在由功能團體選舉產生的委員中，出席者18人，支持修正案者2人，反對者15人，棄權者1人；在由分區直接選舉產生的委員中，出席者27人，贊成修正案者18人，反對者8人(表決紀錄載於**附錄4**)。由於議題未獲得兩部分在席委員分別以過半數贊成，他宣布修正案被否決。

總目22的款額納入附表的議題付諸表決，並獲得通過。

總目122的款額納入附表的議題經提出待議。

涂謹申議員動議為削減分目000而將總目122削減64,740,000元，並就修正案發言。

一位委員就修正案發言。

李國麟議員申報，他是獨立監察警方處理投訴委員會的副主席。他繼而就修正案發言。

一位委員就修正案發言。

保安局局長就修正案發言。

涂謹申議員再次發言。

修正案的議題付諸表決。

涂謹申議員要求進行點名表決。全委會主席繼而命令全委會進行點名表決。

全委會主席宣布，在由功能團體選舉產生的委員中，出席者23人，贊成修正案者2人，反對者20人，棄權者1人；在由分區直接選舉產生的委員中，出席者21人，贊成修正案者11人，反對者9人(表決紀錄載於**附錄5**)。由於議題未獲得兩部分在席委員分別以過半數贊成，他宣布修正案被否決。

涂謹申議員動議為削減分目103而將總目122削減80,000,000元，並就修正案發言。

一位委員就修正案發言。

保安局局長就修正案發言。

涂謹申議員再次發言。

修正案的議題付諸表決。

涂謹申議員要求進行點名表決。全委會主席命令全委會進行點名表決。

全委會主席宣布，在由功能團體選舉產生的委員中，出席者22人，贊成修正案者1人，反對者21人；在由分區直接選舉產生的



委員中，出席者25人，贊成修正案者15人，反對者9人(表決紀錄載於**附錄6**)。由於議題未獲得兩部分在席委員分別以過半數贊成，他宣布修正案被否決。

總目122的款額納入附表的議題付諸表決，並獲得通過。

總目142的款額納入附表的議題經提出待議。

黃毓民議員動議為削減分目000而將總目142削減85,760,000元，並就修正案發言。

3位委員及梁耀忠議員就修正案發言。

在梁耀忠議員發言期間，全委會主席於晚上6時56分暫時離席並由代理全委會主席劉健儀議員主持會議。

另有兩位委員就修正案發言。

政務司司長就修正案發言。

修正案的議題付諸表決。

陳偉業議員要求進行點名表決。代理全委會主席繼而命令全委會進行點名表決。

晚上7時33分，在點名表決鐘鳴響期間，全委會主席恢復主持會議。

全委會主席宣布，在由功能團體選舉產生的委員中，出席者19人，贊成修正案者3人，反對者15人，棄權者1人；在由分區直接選舉產生的委員中，出席者23人，贊成修正案者10人，反對者12人(表決紀錄載於**附錄7**)。由於議題未獲得兩部分在席委員分別以過半數贊成，他宣布修正案被否決。

余若薇議員動議為削減分目000而將總目142削減906,615元，並就修正案發言。

在余若薇議員發言期間，全委會主席於晚上7時42分暫時離席並由代理全委會主席劉健儀議員主持會議。

兩位委員就修正案發言。

財經事務及庫務局局長就修正案發言。

余若薇議員第二次發言。

一位委員及潘佩璆議員就修正案發言。

晚上8時39分，在潘佩璆議員發言期間，全委會主席恢復主持會議。

另有1位委員就修正案發言。

余若薇議員第三次發言。

再有1位委員就修正案發言。

余若薇議員第四次發言。

兩位委員就修正案發言。

余若薇議員再次發言。

一位委員就修正案發言。

修正案的議題付諸表決。

余若薇議員要求進行點名表決。全委會主席繼而命令全委會進行點名表決。

全委會主席宣布，在由功能團體選舉產生的委員中，出席者20人，贊成修正案者2人，反對者17人，棄權者1人；在由分區直接選舉產生的委員中，出席者24人，贊成修正案者8人，反對者15人(表決紀錄載於**附錄8**)。由於議題未獲得兩部分在席委員分別以過半數贊成，他宣布修正案被否決。

總目142的款額納入附表的議題付諸表決，並獲得通過。

總目151的款額納入附表的議題經提出待議。

涂謹申議員動議為削減分目000而將總目151削減298,111元，並就修正案發言。

財經事務及庫務局局長就修正案發言。

一位委員就修正案發言。

修正案的議題付諸表決。

涂謹申議員要求進行點名表決。全委會主席繼而命令全委會進行點名表決。

全委會主席宣布，在由功能團體選舉產生的委員中，出席者21人，贊成修正案者2人，反對者18人，棄權者1人；在由分區直接選舉產生的委員中，出席者19人，贊成修正案者11人，反對者7人(表決紀錄載於**附錄9**)。由於議題未獲得兩部分在席委員分別以過半數贊成，他宣布修正案被否決。

總目151的款額納入附表的議題付諸表決，並獲得通過。

全委會主席於晚上10時01分暫停會議。

\* \* \* \* \*

全委會在2012年3月29日上午9時正恢復會議。

總目160的款額納入附表的議題經提出待議。

何秀蘭議員動議為削減分目000而將總目160削減2,127,600元，並就修正案發言。

商務及經濟發展局局長就修正案發言。

兩位委員及謝偉俊議員就修正案發言。

在謝偉俊議員發言後，余若薇議員就她較早前提出，她認為被謝偉俊議員誤解的一點作出澄清。

另有3位委員就修正案發言。

何秀蘭議員再次發言。

修正案的議題付諸表決。

何秀蘭議員要求進行點名表決。全委會主席繼而命令全委會進行點名表決。

全委會主席宣布，在由功能團體選舉產生的委員中，出席者26人，贊成修正案者1人，反對者25人；在由分區直接選舉產生的委員中，出席者24人，贊成修正案者6人，反對者17人(表決紀錄載於**附錄10**)。由於議題未獲得兩部分在席委員分別以過半數贊成，他宣布修正案被否決。

總目160的款額納入附表的議題付諸表決，並獲得通過。

附表納入本條例草案的議題付諸表決，並獲得通過。

第1及2條納入本條例草案的議題經提出待議。

8位委員就修正案發言。

第1及2條納入本條例草案的議題付諸表決，並獲得通過。

全體委員會隨之回復為立法會。

### 三讀

財政司司長報告謂

#### 《2012年撥款條例草案》

無經修正已通過全體委員會審議階段。根據《議事規則》第59條的規定，此條例草案受命進行三讀。

財政司司長動議該條例草案予以三讀並通過。

三讀的議題經提出待議，並付諸表決。

陳偉業議員要求進行點名表決。主席繼而命令本會進行點名表決。

主席宣布，在出席的52位議員中，贊成議案者39人，反對者12人（表決紀錄載於**附錄11**）。由於議題獲得在席議員以過半數贊成，他宣布議案獲得通過。

條例草案經過三讀並獲得通過。

### 《2011年道路交通(修訂)(第2號)條例草案》

#### 恢復二讀辯論

恢復辯論經於2011年7月13日動議的條例草案二讀議案。

《2011年道路交通(修訂)(第2號)條例草案》委員會主席劉健儀議員就委員會的報告向本會發言。在發言後，她以議員個人身份就條例草案發言。

鄭家富議員就條例草案發言。

在鄭家富議員發言期間，主席於下午12時40分暫時離席並由代理主席劉健儀議員主持會議。

另有5位議員就條例草案發言。

運輸及房屋局局長發言答辯。

下午2時正，在運輸及房屋局局長發言期間，主席恢復主持會議。

二讀的議題付諸表決，並獲得通過。

條例草案經過二讀，並付委予全體委員會審議。

### 全體委員會審議階段

本會進入全體委員會審議階段，審議《2011年道路交通(修訂)(第2號)條例草案》。

第1至6、9、10、11、13、14及16至20條納入本條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

第7、8、12及15條納入本條例草案的議題經提出待議。

運輸及房屋局局長就修正案發言。

修正案的議題付諸表決，並獲得通過。

經修正的第7、8、12及15條納入本條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

附表納入本條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

全體委員會隨而回復為立法會。

### 三讀

運輸及房屋局局長報告謂

《2011年道路交通(修訂)(第2號)條例草案》

經修正後已通過全體委員會審議階段。根據《議事規則》第59條的規定，此條例草案受命進行三讀。

運輸及房屋局局長動議此條例草案予以三讀並通過。

三讀的議題經提出待議。

一位議員就議案發言。

三讀的議題付諸表決，並獲得通過。

條例草案經過三讀並獲得通過。

## 《2012年商品說明(修訂)條例草案》

### 恢復二讀辯論

恢復辯論經於2012年2月29日動議的條例草案二讀議案。

一位議員就條例草案發言。

商務及經濟發展局局長發言答辯。

二讀的議題付諸表決，並獲得通過。

條例草案經過二讀，並付委予全體委員會審議。

### 全體委員會審議階段

本會進入全體委員會審議階段，審議《2012年商品說明(修訂)條例草案》。

第1至8條納入本條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

全體委員會隨而回復為立法會。

### 三讀

商務及經濟發展局局長報告謂

#### 《2012年商品說明(修訂)條例草案》

無經修正已通過全體委員會審議階段。根據《議事規則》第59條的規定，此條例草案受命進行三讀。

商務及經濟發展局局長動議此條例草案予以三讀並通過。

三讀的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

條例草案經過三讀並獲得通過。

## **議員議案**

根據《議事規則》第49E(2)條動議的議案

劉健儀議員動議下列議案，並就議案發言：

本會察悉於2012年3月28日提交省覽有關下列附屬法例及文書的內務委員會第15/11-12號報告：

項目編號

附屬法例或文書的名稱

- (1) 《2012年差餉(豁免)令》(2012年第14號法律公告)。

議案的議題經提出待議。

梁劉柔芬議員以《2012年差餉(豁免)令》小組委員會主席的身份就議案發言，然後以議員個人身份發言。

一位議員就議案發言。

陳偉業議員就議案發言，並申報他與黃毓民議員擁有的普羅政治學苑名下有一項物業，而他的妻子亦擁有物業。

另有1位議員就議案發言。

何鍾泰議員申報他有一個自住的單位。他繼而就議案發言。

梁劉柔芬議員申報她有關差餉方面的利益。

財經事務及庫務局局長就議案發言。

在主席的准許下，陳偉業議員就他較早前提出，他認為被財經事務及庫務局局長誤解的一點作出澄清。

主席表示，根據《議事規則》第49E(9)條，他不會就議案提出任何待決議題。



## 下次會議

主席宣布本會將在2012年4月18日上午11時正舉行下次會議。

本會在下午3時20分休會。

立法會主席

(曾鈺成)

香港  
立法會會議廳

2012年9月25日

投票 VOTE: 1  
 日期 DATE: 28/03/2012  
 時間 TIME: 01:58:24 下午 PM

動議 MOTION: 《2012年撥款條例草案》- 全體委員會審議階段 - 為削減分目000而將總目21削減93,069,000元  
 APPROPRIATION BILL 2012 - COMMITTEE STAGE - HEAD 21 BE REDUCED BY \$93,069,000 IN RESPECT OF SUBHEAD 000

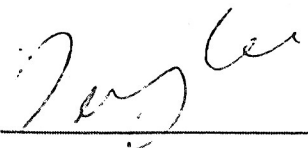
動議人 MOVED BY: 陳偉業 Albert CHAN

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	19	23	
投票 Vote	19	22	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	19	19	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
<b>功能團體 Functional Constituencies</b>		<b>地方選區 Geographical Constituencies</b>	
何鍾泰 Dr Raymond HO	反對 NO	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
李國寶 Dr David LI		何俊仁 Albert HO	
吳靄儀 Dr Margaret NG	反對 NO	李卓人 LEE Cheuk-yan	反對 NO
張文光 CHEUNG Man-kwong		李華明 Fred LI	反對 NO
梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG	反對 NO	涂謹申 James TO	反對 NO
黃宜弘 Dr Philip WONG		陳鑑林 CHAN Kam-lam	反對 NO
黃容根 WONG Yung-kan	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
劉皇發 LAU Wong-fat	反對 NO	劉江華 LAU Kong-wah	反對 NO
劉健儀 Miriam LAU	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	反對 NO
霍震霆 Timothy FOK		鄭家富 Andrew CHENG	
石禮謙 Abraham SHEK		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
李鳳英 LI Fung-ying	反對 NO	馮檢基 Frederick FUNG	
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	余若薇 Audrey EU	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Dr Joseph LEE	反對 NO	李永達 LEE Wing-tat	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	張學明 CHEUNG Hok-ming	反對 NO
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	湯家驊 Ronny TONG	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	甘乃威 KAM Nai-wai	反對 NO
詹培忠 CHIM Pui-chung	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	反對 NO
劉秀成 Prof Patrick LAU	反對 NO	李慧琼 Starry LEE	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
陳茂波 Paul CHAN		梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por		黃成智 WONG Sing-chi	
梁家駒 Dr LEUNG Ka-lau		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
張國柱 CHEUNG Kwok-che	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
葉偉明 IP Wai-ming	反對 NO	梁家傑 Alan LEONG	反對 NO
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
潘佩璆 Dr PAN Pey-chyou	反對 NO	陳淑莊 Tanya CHAN	反對 NO
謝偉俊 Paul TSE		陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
譚偉豪 Dr Samson TAM	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES

秘書 CLERK



投票 VOTE: 2  
 日期 DATE: 28/03/2012  
 時間 TIME: 02:45:29 下午 PM

動議 MOTION: 《2012年撥款條例草案》- 全體委員會審議階段 - 為削減分目000而將總目21削減1,055,640元  
 APPROPRIATION BILL 2012 - COMMITTEE STAGE - HEAD 21 BE REDUCED BY \$1,055,640 IN RESPECT OF  
 SUBHEAD 000

動議人 MOVED BY: 梁家傑 Alan LEONG

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	23	21	
投票 Vote	23	20	
贊成 Yes	4	12	
反對 No	18	8	
棄權 Abstain	1	0	
結果 Result	否決 Negated	通過 Passed	否決 Negated

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
<b>功能團體 Functional Constituencies</b>		<b>地方選區 Geographical Constituencies</b>	
何鍾泰 Dr Raymond HO	反對 NO	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
李國賢 Dr David LI		何俊仁 Albert HO	贊成 YES
吳靄儀 Dr Margaret NG	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
張文光 CHEUNG Man-kwong	贊成 YES	李華明 Fred LI	
梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG	反對 NO	涂謹申 James TO	贊成 YES
黃宜弘 Dr Philip WONG		陳鑑林 CHAN Kam-lam	反對 NO
黃容根 WONG Yung-kan	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
劉皇發 LAU Wong-fat	反對 NO	劉江華 LAU Kong-wah	反對 NO
劉健儀 Miriam LAU	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
霍震霆 Timothy FOK	反對 NO	鄭家富 Andrew CHENG	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	譚耀宗 TAM Yiu-chung	
李鳳英 LI Fung-ying	反對 NO	馮檢基 Frederick FUNG	
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	余若薇 Audrey EU	贊成 YES
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	
李國麟 Dr Joseph LEE	贊成 YES	李永達 LEE Wing-tat	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	張學明 CHEUNG Hok-ming	反對 NO
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	甘乃威 KAM Nai-wai	贊成 YES
詹培忠 CHIM Pui-chung	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
劉秀成 Prof Patrick LAU		李慧琼 Starry LEE	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
陳茂波 Paul CHAN	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	黃成智 WONG Sing-chi	
梁家駒 Dr LEUNG Ka-lau		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
葉偉明 IP Wai-ming	反對 NO	梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
潘佩璆 Dr PAN Pey-chyau	反對 NO	陳淑莊 Tanya CHAN	贊成 YES
謝偉俊 Paul TSE	棄權 ABSTAIN	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
譚偉豪 Dr Samson TAM		黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES

投票 VOTE: 3  
 日期 DATE: 28/03/2012  
 時間 TIME: 03:26:57 下午 PM

動議 MOTION: 《2012年撥款條例草案》- 全體委員會審議階段 - 為削減分目000而將總目21(進一步)削減273,325元  
 APPROPRIATION BILL 2012 - COMMITTEE STAGE - HEAD 21 BE (FURTHER) REDUCED BY \$273,325 IN RESPECT OF SUBHEAD 000

動議人 MOVED BY: 何秀蘭 Cyd HO

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	22	22	
投票 Vote	22	21	
贊成 Yes	4	12	
反對 No	17	9	
棄權 Abstain	1	0	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
<b>功能團體 Functional Constituencies</b>		<b>地方選區 Geographical Constituencies</b>	
何鍾泰 Dr Raymond HO	反對 NO	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
李國寶 Dr David LI		何俊仁 Albert HO	
吳靄儀 Dr Margaret NG		李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
張文光 CHEUNG Man-kwong	贊成 YES	李華明 Fred LI	
梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG	反對 NO	涂謹申 James TO	贊成 YES
黃宜弘 Dr Philip WONG		陳鑑林 CHAN Kam-lam	反對 NO
黃容根 WONG Yung-kan	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
劉皇發 LAU Wong-fat	反對 NO	劉江華 LAU Kong-wah	反對 NO
劉健儀 Miriam LAU	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
霍震霆 Timothy FOK	反對 NO	鄭家富 Andrew CHENG	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
李鳳英 LI Fung-ying	反對 NO	馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	余若薇 Audrey EU	贊成 YES
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	
李國麟 Dr Joseph LEE	贊成 YES	李永達 LEE Wing-tat	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	張學明 CHEUNG Hok-ming	反對 NO
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	湯家驊 Ronny TONG	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	甘乃威 KAM Nai-wai	贊成 YES
詹培忠 CHIM Pui-chung		何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
劉秀成 Prof Patrick LAU		李慧琼 Stary LEE	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
陳茂波 Paul CHAN	棄權 ABSTAIN	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	黃成智 WONG Sing-chi	贊成 YES
梁家騷 Dr LEUNG Ka-lau		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
葉偉明 IP Wai-ming	反對 NO	梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	
潘佩璆 Dr PAN Pey-chyou	反對 NO	陳淑莊 Tanya CHAN	贊成 YES
謝偉俊 Paul TSE	贊成 YES	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
譚偉豪 Dr Samson TAM	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES

投票 VOTE: 4  
 日期 DATE: 28/03/2012  
 時間 TIME: 04:22:41 下午 PM

動議 MOTION: (2012年撥款條例草案) - 全體委員會審議階段 - 為削減分目000而將總目22削減650,000元  
 APPROPRIATION BILL 2012 - COMMITTEE STAGE - HEAD 22 BE REDUCED BY \$650,000 IN RESPECT OF SUBHEAD 000

動議人 MOVED BY: 陳淑莊 Tanya CHAN

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	18	27	
投票 Vote	18	26	
贊成 Yes	2	18	
反對 No	15	8	
棄權 Abstain	1	0	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
<b>功能團體 Functional Constituencies</b>		<b>地方選區 Geographical Constituencies</b>	
何鍾泰 Dr Raymond HO	反對 NO	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
李國寶 Dr David LI		何俊仁 Albert HO	贊成 YES
吳靄儀 Dr Margaret NG		李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
張文光 CHEUNG Man-kwong	贊成 YES	李華明 Fred LI	贊成 YES
梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG	反對 NO	涂謹申 James TO	贊成 YES
黃宜弘 Dr Philip WONG		陳鑑林 CHAN Kam-lam	反對 NO
黃容根 WONG Yung-kan	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
劉皇發 LAU Wong-fat	反對 NO	劉江華 LAU Kong-wah	反對 NO
劉健儀 Miriam LAU		劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
霍震霆 Timothy FOK	反對 NO	鄭家富 Andrew CHENG	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	TAM Yiu-chung	反對 NO
李鳳英 LI Fung-ying	棄權 ABSTAIN	馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG		余若薇 Audrey EU	贊成 YES
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Dr Joseph LEE	反對 NO	李永達 LEE Wing-tat	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	張學明 CHEUNG Hok-ming	反對 NO
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	湯家驊 Ronny TONG	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	甘乃威 KAM Nai-wai	贊成 YES
詹培忠 CHIM Pui-chung		何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
劉秀成 Prof Patrick LAU		李慧琼 Starry LEE	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		陳克勤 CHAN Hak-kan	贊成 YES
陳茂波 Paul CHAN		Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	黃成智 WONG Sing-chi	贊成 YES
梁家騷 Dr LEUNG Ka-lau		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
葉偉明 IP Wai-ming	反對 NO	梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
潘佩璆 Dr PAN Pey-chyou	反對 NO	陳淑莊 Tanya CHAN	贊成 YES
謝偉俊 Paul TSE	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
譚偉豪 Dr Samson TAM		黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES

投票 VOTE: 5  
 日期 DATE: 28/03/2012  
 時間 TIME: 05:12:30 下午 PM

動議 MOTION: 《2012年撥款條例草案》- 全體委員會審議階段 - 為削減分目000而將總目122削減64,740,000元  
 APPROPRIATION BILL 2012 - COMMITTEE STAGE - HEAD 122 BE REDUCED BY \$64,740,000 IN RESPECT OF SUBHEAD 000

動議人 MOVED BY: 涂謹申 James TO

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	23	21	
投票 Vote	23	20	
贊成 Yes	2	11	
反對 No	20	9	
棄權 Abstain	1	0	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
<b>功能團體 Functional Constituencies</b>		<b>地方選區 Geographical Constituencies</b>	
何鍾泰 Dr Raymond HO	反對 NO	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
李國寶 Dr David LI		何俊仁 Albert HO	贊成 YES
吳靄儀 Dr Margaret NG		李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
張文光 CHEUNG Man-kwong	贊成 YES	李華明 Fred LI	贊成 YES
梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG	反對 NO	涂謹申 James TO	贊成 YES
黃宜弘 Dr Philip WONG		陳鑑林 CHAN Kam-lam	反對 NO
黃容根 WONG Yung-kan	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
劉皇發 LAU Wong-fat	反對 NO	劉江華 LAU Kong-wah	反對 NO
劉健儀 Miriam LAU	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
霍震霆 Timothy FOK	反對 NO	鄭家富 Andrew CHENG	
石禮謙 Abraham SHEK		譚耀宗 TAM Yiu-chung	
李鳳英 LI Fung-ying	反對 NO	馮檢基 Frederick FUNG	反對 NO
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	余若薇 Audrey EU	
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Dr Joseph LEE	反對 NO	李永達 LEE Wing-tat	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	張學明 CHEUNG Hok-ming	反對 NO
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	湯家驊 Ronny TONG	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	甘乃威 KAM Nai-wai	
詹培忠 CHIM Pui-chung	棄權 ABSTAIN	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
劉秀成 Prof Patrick LAU	反對 NO	李慧琼 Starry LEE	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
陳茂波 Paul CHAN	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	黃成智 WONG Sing-chi	贊成 YES
梁家駒 Dr LEUNG Ka-lau		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
葉偉明 IP Wai-ming	反對 NO	梁家傑 Alan LEONG	
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
潘佩璆 Dr PAN Pey-chyou	反對 NO	陳淑莊 Tanya CHAN	
謝偉俊 Paul TSE	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
譚偉豪 Dr Samson TAM	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES

投票 VOTE: 6  
 日期 DATE: 28/03/2012  
 時間 TIME: 05:59:48 下午 PM

動議 MOTION: 《2012年撥款條例草案》- 全體委員會審議階段 - 為削減分目103而將總目122(進一步)削減80,000,000元  
 APPROPRIATION BILL 2012 - COMMITTEE STAGE - HEAD 122 BE (FURTHER) REDUCED BY \$80,000,000  
 IN RESPECT OF SUBHEAD 103

動議人 MOVED BY: 涂謹申 James TO

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	22	25	
投票 Vote	22	24	
贊成 Yes	1	15	
反對 No	21	9	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體 Functional Constituencies				地方選區 Geographical Constituencies			
何鍾泰	Dr Raymond HO	反對	NO	曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
李國寶	Dr David LI			何俊仁	Albert HO		
吳靄儀	Dr Margaret NG			李卓人	LEE Cheuk-yan	贊成	YES
張文光	CHEUNG Man-kwong			李華明	Fred LI	贊成	YES
梁劉柔芬	Mrs Sophie LEUNG	反對	NO	涂謹申	James TO	贊成	YES
黃宜弘	Dr Philip WONG	反對	NO	陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
黃容根	WONG Yung-kan	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	贊成	YES
劉皇發	LAU Wong-fat	反對	NO	劉江華	LAU Kong-wah	反對	NO
劉健儀	Miriam LAU	反對	NO	劉慧卿	Emily LAU	贊成	YES
霍震霆	Timothy FOK	反對	NO	鄭家富	Andrew CHENG		
石禮謙	Abraham SHEK			譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
李鳳英	LI Fung-ying	反對	NO	馮檢基	Frederick FUNG	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG			余若薇	Audrey EU	贊成	YES
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
李國麟	Dr Joseph LEE	反對	NO	李永達	LEE Wing-tat		
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	張學明	CHEUNG Hok-ming	反對	NO
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	湯家驊	Ronny TONG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	甘乃威	KAM Nai-wai		
詹培忠	CHIM Pui-chung	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO	贊成	YES
劉秀成	Prof Patrick LAU	反對	NO	李慧琼	Starry LEE	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			陳克勤	CHAN Hak-kan	反對	NO
陳茂波	Paul CHAN	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	黃成智	WONG Sing-chi	贊成	YES
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			黃國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
張國柱	CHEUNG Kwok-che	贊成	YES	葉劉淑儀	Mrs Regina IP		
葉偉明	IP Wai-ming	反對	NO	梁家傑	Alan LEONG	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	反對	NO	梁國雄	LEUNG Kwok-hung	贊成	YES
潘佩璆	Dr PAN Pey-chyau	反對	NO	陳淑莊	Tanya CHAN	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE	反對	NO	陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
譚偉豪	Dr Samson TAM	反對	NO	黃毓民	WONG Yuk-man	贊成	YES



投票 VOTE: 7  
 日期 DATE: 28/03/2012  
 時間 TIME: 07:38:15 下午 PM

動議 MOTION: 《2012年撥款條例草案》- 全體委員會審議階段 - 為削減分目000而將總目142削減85,760,000元  
 APPROPRIATION BILL 2012 - COMMITTEE STAGE - HEAD 142 BE REDUCED BY \$85,760,000 IN RESPECT OF SUBHEAD 000

動議人 MOVED BY: 黃毓民 WONG Yuk-man

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	19	23	
投票 Vote	19	22	
贊成 Yes	3	10	
反對 No	15	12	
棄權 Abstain	1	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
<b>功能團體 Functional Constituencies</b>		<b>地方選區 Geographical Constituencies</b>	
何鍾泰 Dr Raymond HO	反對 NO	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
李國寶 Dr David LI		何俊仁 Albert HO	反對 NO
吳靄儀 Dr Margaret NG	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
張文光 CHEUNG Man-kwong		李華明 Fred LI	反對 NO
梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG	反對 NO	涂謹申 James TO	反對 NO
黃宜弘 Dr Philip WONG	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
黃容根 WONG Yung-kan	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
劉皇發 LAU Wong-fat	反對 NO	劉江華 LAU Kong-wah	反對 NO
劉健儀 Miriam LAU	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
霍震霆 Timothy FOK		鄭家富 Andrew CHENG	
石禮謙 Abraham SHEK		譚耀宗 TAM Yiu-chung	
李鳳英 LI Fung-ying	反對 NO	馮檢基 Frederick FUNG	反對 NO
張宇人 Tommy CHEUNG		余若薇 Audrey EU	贊成 YES
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Dr Joseph LEE	贊成 YES	李永達 LEE Wing-tat	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	張學明 CHEUNG Hok-ming	反對 NO
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	甘乃威 KAM Nai-wai	反對 NO
詹培忠 CHIM Pui-chung		何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
劉秀成 Prof Patrick LAU	反對 NO	李慧琼 Starry LEE	
林大輝 Dr LAM Tai-fai		陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
陳茂波 Paul CHAN		梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	黃成智 WONG Sing-chi	
梁家駒 Dr LEUNG Ka-lau		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
葉偉明 IP Wai-ming	反對 NO	梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
潘佩璆 Dr PAN Pey-chyou	反對 NO	陳淑莊 Tanya CHAN	贊成 YES
謝偉俊 Paul TSE	棄權 ABSTAIN	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
譚偉豪 Dr Samson TAM		黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES





投票 VOTE: 8  
 日期 DATE: 28/03/2012  
 時間 TIME: 09:31:02 下午 PM

動議 MOTION: 《2012年撥款條例草案》- 全體委員會審議階段 - 為削減分目000而將總目142(進一步)削減906,615元  
 APPROPRIATION BILL 2012 - COMMITTEE STAGE - HEAD 142 BE (FURTHER) REDUCED BY \$906,615 IN RESPECT OF SUBHEAD 000

動議人 MOVED BY: 余若薇 Audrey EU

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	20	24	
投票 Vote	20	23	
贊成 Yes	2	8	
反對 No	17	15	
棄權 Abstain	1	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
<b>功能團體 Functional Constituencies</b>		<b>地方選區 Geographical Constituencies</b>	
何鍾泰 Dr Raymond HO	反對 NO	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
李國寶 Dr David LI		何俊仁 Albert HO	反對 NO
吳靄儀 Dr Margaret NG	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
張文光 CHEUNG Man-kwong		李華明 Fred LI	反對 NO
梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG	反對 NO	涂謹申 James TO	反對 NO
黃宜弘 Dr Philip WONG		陳鑑林 CHAN Kam-lam	
黃容根 WONG Yung-kan	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
劉皇發 LAU Wong-fat	反對 NO	劉江華 LAU Kong-wah	反對 NO
劉健儀 Miriam LAU	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
霍震霆 Timothy FOK		鄭家富 Andrew CHENG	反對 NO
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
李鳳英 LI Fung-ying	反對 NO	馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG		余若薇 Audrey EU	贊成 YES
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Dr Joseph LEE	棄權 ABSTAIN	李永達 LEE Wing-tat	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	張學明 CHEUNG Hok-ming	反對 NO
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	湯家驊 Ronny TONG	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	甘乃威 KAM Nai-wai	反對 NO
詹培忠 CHIM Pui-chung		何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
劉秀成 Prof Patrick LAU	反對 NO	李慧琼 Starry LEE	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
陳茂波 Paul CHAN	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	黃成智 WONG Sing-chi	反對 NO
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
葉偉明 IP Wai-ming	反對 NO	梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
潘佩璆 Dr PAN Pey-chyou	反對 NO	陳淑莊 Tanya CHAN	贊成 YES
謝偉俊 Paul TSE		陳偉業 Albert CHAN	
譚偉豪 Dr Samson TAM		黃毓民 WONG Yuk-man	

投票 VOTE: 9  
 日期 DATE: 28/03/2012  
 時間 TIME: 10:00:45 下午 PM

動議 MOTION: 《2012年撥款條例草案》- 全體委員會審議階段 - 為削減分目000而將總目151削減298,111元  
 APPROPRIATION BILL 2012 - COMMITTEE STAGE - HEAD 151 BE REDUCED BY \$298,111 IN RESPECT OF  
 SUBHEAD 000

動議人 MOVED BY: 涂謹申 James TO

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	21	19	
投票 Vote	21	18	
贊成 Yes	2	11	
反對 No	18	7	
棄權 Abstain	1	0	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
<b>功能團體 Functional Constituencies</b>		<b>地方選區 Geographical Constituencies</b>	
何鍾泰 Dr Raymond HO	反對 NO	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
李國寶 Dr David LI		何俊仁 Albert HO	
吳靄儀 Dr Margaret NG	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
張文光 CHEUNG Man-kwong		李華明 Fred LI	贊成 YES
梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG	反對 NO	涂謹申 James TO	贊成 YES
黃宜弘 Dr Philip WONG		陳鑑林 CHAN Kam-lam	
黃容根 WONG Yung-kan	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
劉皇發 LAU Wong-fat	反對 NO	劉江華 LAU Kong-wah	反對 NO
劉健儀 Miriam LAU	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
霍震霆 Timothy FOK	反對 NO	鄭家富 Andrew CHENG	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
李鳳英 LI Fung-ying	反對 NO	馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG		余若薇 Audrey EU	
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Dr Joseph LEE	棄權 ABSTAIN	李永達 LEE Wing-tat	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	張學明 CHEUNG Hok-ming	
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	湯家驊 Ronny TONG	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	甘乃威 KAM Nai-wai	贊成 YES
詹培忠 CHIM Pui-chung		何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
劉秀成 Prof Patrick LAU	反對 NO	李慧琼 Starry LEE	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
陳茂波 Paul CHAN	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	黃成智 WONG Sing-chi	贊成 YES
梁家駒 Dr LEUNG Ka-lau		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
葉偉明 IP Wai-ming	反對 NO	梁家傑 Alan LEONG	
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
潘佩璆 Dr PAN Pey-chyou	反對 NO	陳淑莊 Tanya CHAN	贊成 YES
謝偉俊 Paul TSE	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	
譚偉豪 Dr Samson TAM		黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES

投票 VOTE: 10  
 日期 DATE: 29/03/2012  
 時間 TIME: 11:10:11 上午 AM

動議 MOTION: 《2012年撥款條例草案》- 全體委員會審議階段 - 為削減分目000而將總目160削減2,127,600元  
 APPROPRIATION BILL 2012 - COMMITTEE STAGE - HEAD 160 BE REDUCED BY \$2,127,600 IN RESPECT OF SUBHEAD 000

動議人 MOVED BY: 何秀蘭 Cyd HO

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	26	24	
投票 Vote	26	23	
贊成 Yes	1	6	
反對 No	25	17	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
<b>功能團體 Functional Constituencies</b>		<b>地方選區 Geographical Constituencies</b>	
何鍾泰 Dr Raymond HO	反對 NO	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
李國寶 Dr David LI		何俊仁 Albert HO	
吳靄儀 Dr Margaret NG	反對 NO	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
張文光 CHEUNG Man-kwong	反對 NO	李華明 Fred LI	反對 NO
梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG	反對 NO	涂謹申 James TO	反對 NO
黃宜弘 Dr Philip WONG	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	反對 NO
黃容根 WONG Yung-kan	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
劉皇發 LAU Wong-fat	反對 NO	劉江華 LAU Kong-wah	反對 NO
劉健儀 Miriam LAU	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
霍震霆 Timothy FOK	反對 NO	鄭家富 Andrew CHENG	反對 NO
石禮謙 Abraham SHEK		TAM Yiu-chung	反對 NO
李鳳英 LI Fung-ying	反對 NO	馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	余若薇 Audrey EU	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	
李國麟 Dr Joseph LEE	反對 NO	李永達 LEE Wing-tat	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	張學明 CHEUNG Hok-ming	反對 NO
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	湯家驊 Ronny TONG	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	甘乃威 KAM Nai-wai	反對 NO
詹培忠 CHIM Pui-chung	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
劉秀成 Prof Patrick LAU	反對 NO	李慧琼 Starry LEE	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
陳茂波 Paul CHAN	反對 NO	Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	WONG Sing-chi	反對 NO
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau		WONG Kwok-kin	反對 NO
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
葉偉明 IP Wai-ming	反對 NO	梁家傑 Alan LEONG	反對 NO
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	
潘佩璆 Dr PAN Pey-chyou	反對 NO	陳淑莊 Tanya CHAN	反對 NO
謝偉俊 Paul TSE	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
譚偉豪 Dr Samson TAM	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES

秘書 CLERK

投票 VOTE: 11  
 日期 DATE: 29/03/2012  
 時間 TIME: 12:21:29 下午 PM

動議 MOTION: 《2012年撥款條例草案》 - 三讀  
 APPROPRIATION BILL 2012 - THIRD READING

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 52  
 投票 Vote : 51  
     贊成 Yes : 39  
     反對 No : 12  
     棄權 Abstain : 0  
 結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES
何俊仁	Albert HO	贊成	YES	梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES
何鍾泰	Dr Raymond HO	贊成	YES	張學明	CHEUNG Hok-ming	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan	反對	NO	黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES
李國寶	Dr David LI			湯家驊	Ronny TONG		
李華明	Fred LI	贊成	YES	詹培忠	CHIM Pui-chung	贊成	YES
吳靄儀	Dr Margaret NG	反對	NO	劉秀成	Prof Patrick LAU	贊成	YES
涂謹申	James TO	贊成	YES	甘乃威	KAM Nai-wai	贊成	YES
張文光	CHEUNG Man-kwong	贊成	YES	何秀蘭	Cyd HO	反對	NO
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	李慧琼	Starry LEE	贊成	YES
梁劉柔芬	Mrs Sophie LEUNG	贊成	YES	林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES
黃宜弘	Dr Philip WONG	贊成	YES	陳茂波	Paul CHAN	贊成	YES
黃容根	WONG Yung-kan	贊成	YES	陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES
劉江華	LAU Kong-wah	贊成	YES	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES
劉皇發	LAU Wong-fat	贊成	YES	梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau		
劉健儀	Miriam LAU	贊成	YES	張國柱	CHEUNG Kwok-che	反對	NO
劉慧卿	Emily LAU			黃成智	WONG Sing-chi	贊成	YES
鄭家富	Andrew CHENG	贊成	YES	黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES
霍震霆	Timothy FOK	贊成	YES	葉偉明	IP Wai-ming	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK	贊成	YES	葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES
李鳳英	LI Fung-ying	贊成	YES	潘佩璆	Dr PAN Pey-chyou	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	謝偉俊	Paul TSE		
馮檢基	Frederick FUNG	反對	NO	譚偉豪	Dr Samson TAM		
余若薇	Audrey EU	反對	NO	梁家傑	Alan LEONG	反對	NO
方剛	Vincent FANG			梁國雄	LEUNG Kwok-hung	反對	NO
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳淑莊	Tanya CHAN	反對	NO
李永達	LEE Wing-tat			陳偉業	Albert CHAN	反對	NO
李國麟	Dr Joseph LEE	贊成	YES	黃毓民	WONG Yuk-man	反對	NO